

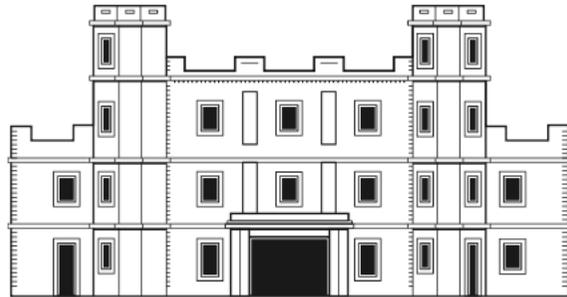


LE CHÂTEAU ROSE

HÔTEL
GRIMAUD



1870



Room Directory

Construit en 1836, le château rose fut dans les années 50 la demeure de Sacha Guitry, célèbre acteur et dramaturge français.

Après avoir connu plusieurs propriétaires et des années d'abandon, le château a bénéficié en 2023 d'une restauration exceptionnelle, portée par la vision et la passion de Monsieur et Madame Ranger. Désormais, il rayonne à nouveau, retrouvant tout son éclat d'entant pour enchante les amoureux du Golfe de Saint-Tropez.

L'hôtel Le Château Rose, adresse emblématique au passé sulfureux offre un pied-à-terre idéal pour profiter de la Côte d'Azur. L'établissement propose 18 chambres et suites mêlant élégance architecturale et audace contemporaine.

INDEX (Français & English)

ANIMAUX DOMESTIQUES / PETS.....	4	PETIT-DÉJEUNER / BREAKFAST.....	9
BAGAGES / LUGGAGE.....	4	PISCINE CHAUFFÉE / HEATED SWIMMING POOL.....	10
BLANCHISSERIE & REPASSAGE / LAUNDRY & IRONING.....	5	PORTAIL / GATE.....	10
BORNES ÉLECTRIQUES/ CHARGING STATION.....	5	RADIO / RADIO.....	11
CLIMATISATION & CHAUFFAGE / AIR CONDITIONER & HEATING...5		RÉCEPTION / RECEPTION.....	11
COFFRE-FORT / SAFE.....	5	RÈGLEMENT DE VÔTRE SÉJOUR / PAYMENT.....	11
COURRIER / MAIL.....	6	RESTAURATION «La Baie des Voiles».....	12
COURANT ÉLECTRIQUE / ELECTRIC POWER.....	6	ROOF TOP «Le Bar St Germain».....	12
DÉPART / CHECK-OUT.....	6	RÉVEIL / WAKE UP CALL.....	12
E-MAIL / EMAIL.....	6	SALLE DE COUTOISIE / COURTESY ROOM.....	12
ENFANTS ET ADULTES/ CHILDREN & ADULTS.....	7	SÉCHE-CHEVEUX / HAIR DRYER.....	13
EQUIPEMENT, LOCATION / EQUIPEMENT & RENTAL SERVICE.....	7	SÉCURITÉ & ÉVACUATION / SAFETY & EVACUATION.....	13
FUMEURS & NON FUMEURS / SMOKING & NON-SMOKING.....	8	TÉLÉPHONE / TELEPHONE.....	13
INTERNET.....	8	TÉLÉVISION / TELEVISION.....	14
JOURNAUX / NEWSPAPERS.....	8	TRANSPORTS COLLECTIFS / PUBLIC TRANSPORTS.....	14
MASSAGES & COIFFEUR / MASSAGE & HAIRDRESSER.....	9	TRANSPORTS INDIVIDUELS / INDIVIDUEL TRANSPORTS.....	14
MINI-BAR / MINI BAR.....	9	VÉLOS ÉLECTRIQUES / ELECTRIC BIKES.....	15
OREILLER / PILLOW.....	9		



ANIMAUX DOMESTIQUES

Sur réservation les petits animaux domestiques (-8 kgs) sont acceptés à l'hôtel avec un supplément de 30€ par jour.

Pour le confort de tous nos hôtes, nous demandons qu'ils soient tenus en laisse dans les espaces publics. Ils ne sont admis autour de la piscine. Ils sont les bienvenus au restaurant « La Baie des Voiles » s'ils ne gênent pas les autres clients (Aboiements ou manque de propreté).

Enfin, pour leur confort et pour la sécurité de notre personnel, il est demandé impérativement à ce qu'ils ne soient pas laissés seuls en chambre.



BABYSITTING

Sur demande un service de babysitting est possible.

BAGAGES

N'hésitez pas à contacter notre réception si vous désirez que vos bagages vides soient conservés par nos soins.

L'hôtel dispose d'une bagagerie pour entreposer vos valises le jour du départ entre la libération de la chambre et la fin de votre séjour parmi nous.

PETS

Upon reservation, small pets (-8kg) are accepted at the hotel with a supplement of €30 per day.

For the comfort of all our guests, we ask that they be kept on a leash in public areas. They are not allowed around the swimming pool. They are welcome in our restaurant « La Baie des Voiles » provided they do not disturb other guests (e.g. barking or pool hygiene).

Finally, for their comfort and the safety of our staff, they must not be left alone in your room.

BABYSITTING

A babysitting service is available on request. Please contact the front desk

LUGGAGE

Do not hesitate to contact our reception if you want your empty luggage stored by us.

The hotel has a luggage room to store your suitcases during the day of the departure between the check-out time and your departure.



BLANCHISSERIE, REPASSAGE

L'hôtel dispose d'un service de blanchisserie externalisé.

Merci de confier à la réception votre linge à nettoyer dans le sac à votre disposition en chambre. Tout sac de linge apporté avant 11h sera rendu le lendemain vers 13h (sauf le samedi où le linge sera rendu le lundi, pas de service le dimanche)

Nous tenons gratuitement à votre disposition un fer et une planche à repasser.

BORNES ELECTRIQUES

Le parking de l'hôtel est équipé de chargeurs rapides 20 KVA pour vous permettre de recharger votre véhicule électrique ou hybride.

CLIMATISATION, CHAUFFAGE

Pour votre confort, votre chambre est équipée d'un réglage individuel pour la climatisation en été et du chauffage.

COFFRE FORT

Un coffre-fort est mis gracieusement à votre disposition dans votre chambre. Rapprochez-vous de la réception



LAUNDRY, IRONING

The hotel has an external laundry service.

Please leave your laundry in the bag available in your room. Any bag of linen brought in before 11 am will be returned the next day around 1pm (except on Saturdays, it will be returned on Mondays; no service on Sundays).

An iron and ironing board are available free of charge.

CHARGING STATION

The hotel parking is equipped with 20 kVA fast chargers, to allow you to charge your electric or hybrid vehicle.

AIR CONDITIONER, HEATING

For your comfort, your room is equipped with individual adjustment for air conditioning in summer and heating.

SAFE

A safe is available at your disposal in your room. Feel free to ask the reception staff to use it properly.



COURRIER

Votre courrier peut être envoyé depuis notre réception – en supplément.

COURANT ELECTRIQUE

Le courant électrique en France et donc dans l'hôtel est de 220v.

DEPART

Nous vous demandons de bien vouloir libérer votre chambre avant 11 heures le jour de votre départ.

Une bagagerie est à votre disposition à la réception si nécessaire.

En cas de départ anticipé, le montant du séjour initial sera facturé en totalité, et ce à titre d'indemnité.

E-MAIL

L'adresse e-mail de l'hôtel est :
reception@hotelchateaurose.com

Sur simple demande, vous pouvez y recevoir votre courrier électronique.

Un ordinateur en libre-service est disponible à la réception.

MAIL

Your mail can be sent from our reception – extra fee.

CHARGING STATION

Electric current in France and so in the hotel is 220v.

DEPARTURE

We kindly ask you to check out your room before 11 am. on the day of your departure a luggage room is at your disposal at the reception if needed.

In case of early departure, the total amount of the stay is due.

E-MAIL

The hotel email address is:
reception@hotelchateaurose.com

On request, you may check your emails at the front desk.

A self-service computer is available at reception.





ENFANTS ET ADULTES

Nous demandons aux parents de veiller à ce que leurs enfants soient accompagnés dans les lieux publics de l'hôtel et qu'ils ne perturbent pas la quiétude des autres clients, notamment à la piscine et au restaurant.

Des jeux de société et des jeux de cartes sont disponibles à notre réception.

ENGAGEMENT POUR L'ENVIRONNEMENT

Pour minimiser notre impact sur l'environnement, nous réduisons notre charge de linge et vous pouvez nous aider en faisant simplement les choses suivantes :

- laisser sur le porte serviette les serviettes que vous souhaitez garder.
- Poser les serviettes dans la douche si vous souhaitez qu'on les change.
- les draps sont changés tous les 3 jours. Si vous souhaitez qu'ils soient changés à un autre rythme, merci de contacter la réception.

EQUIPEMENT, LOCATION DE MATERIEL NAUTIQUE

N'hésitez pas à contacter la réception pour plus d'informations sur les sports et activités nautiques proche de l'hôtel (paddle, kayak, jet-ski ...).

CHILDREN AND ADULTS

Children are welcome! We simply ask parents to ensure that their children are supervised in public areas and that they do not disturb the peace and quiet of other guests, especially at the swimming pool and restaurant.

Board games and card games are available at our reception.

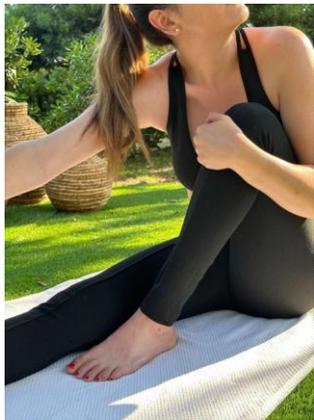
ENGAGEMENT POUR L'ENVIRONNEMENT

To minimise our impact on the environment, we're reducing our laundry load and you can help us by simply doing the following:

- Please leave the towels you wish to keep on the towel rack.
- Place any towels you would like to be changed in the shower.
- bed linens are changed every 3 days. If you would like them changed more or less frequently, please contact the front desk.

EQUIPMENT, NAUTICAL EQUIPMENT RENTAL

Please do not hesitate to contact reception for more information about water sports and activities near the hotel (paddle, kayak, jet-ski...).





FUMEURS, NON FUMEURS

Toutes nos chambres sont « Non-fumeurs » ; y contrevenir déclencherait immédiatement la sirène d'évacuation pendant plusieurs minutes. Un cendrier est à votre disposition sur votre terrasse ou balcon. Compte tenu de l'emplacement de notre hôtel dans une zone sensible aux risques d'incendie merci d'y avoir recours.

SMOKING, NON-SMOKING

All our rooms are « non-smokers », cigarette smoke would trigger immediately the evacuation siren during several minutes.

An ashtray is at your disposal on your terrace or balcony. Due to the hotel's location in a region particularly vulnerable to wildfires please make sure to use it.



HYGIENE

Des kits d'hygiène, dentaires et rasoirs sont proposés à la réception.

HYGIENE

At the reception, hygiene kits, dental kits and razors are available

INTERNET

L'hôtel propose un réseau WIFI (ssid : ChateauRose mot de passe : lavande).

INTERNET

The hotel provides a WIFI network (ssid: ChateauRose, password: lavande).

L'utilisation de cette connexion est gratuite et induit l'interdiction de tout téléchargement illégal, conformément à la législation en vigueur.

Using this connection is free and forbids any illegal download, according to the French legislation.

Vous pouvez contacter notre réception pour toute assistance

You can contact our reception for any assistance.

JOURNAUX

Des revues et des journaux sont proposés à la réception.

NEWSPAPERS

Magazines and newspapers are available at reception.

N'hésitez pas à contacter notre réception si vous souhaitez recevoir votre journal de manière régulière - en supplément

Please contact reception if you would like to receive your newspaper on a regular basis - extra free.





MASSAGES, COIFFEUR

Pour toute réservation de massages ou demande de coiffeurs, l'hôtel propose une liste de professionnels disponibles : merci de nous contacter.

MINI -BAR

Un mini-bar est à votre disposition dans votre chambre : deux bouteilles d'eau minérale vous y sont offerts en guise de bienvenue. Le reste des consommations seront payantes.

NETTOYAGE CHAUSSURE

A votre disposition, un nettoyage de chaussures est disponible.

OREILLER

Sur demande, des oreillers à mémoire de forme sont disponibles.

PETIT-DEJEUNER

Le petit-déjeuner est servi sous forme de buffet Continental (25 €) ou buffet Américain (32 €) de 7h30 à 11h00. Une offre « A la Carte » est également disponible.

Le petit déjeuner continental peut aussi être servi en chambre.

MASSAGES, HAIRDRESSER

To book a massage or request a hairdresser, the hotel offers a list of professionals is available: please contact us.

MINI -BAR

A mini-bar is at your disposal in your room with two complimentary bottles of mineral water. The rest of the items will be at your charge.

SHOES CLEANING

A shoe cleaning service is available for your convenience.

PILLOW

Memory foam pillows are available on request.

BREAKFAST

Breakfast is served from 7.30am to 11am. You may find Continental Buffet (€ 25) or American one (€ 32). An « A la carte » offer is also available.

Continental breakfast can also be served in the room.



PISCINE CHAUFFEE

L'hôtel dispose d'une piscine extérieure chauffée tout au long de la saison de 25m x 6m et dont la profondeur est de 1m40. Le bassin n'est pas surveillé et exclusivement réservé aux hôtes de l'hôtel.

Pour bébé, le port de couches de bain est obligatoire. Les jeux de piscine (Ballons, matelas gonflables, etc....) n'y sont pas admis. Courir autour de la piscine est interdit.

Pour des raisons de sécurité, la piscine est fermée de 20 heures à 9 heures. Pendant cette période, elle est protégée par un système électronique et la baignade y est interdite.

PORTAIL

Notre propriété est sécurisée la nuit par un portail fermé de 23h à 8h.

En présentant votre véhicule devant le portail cela enclenchera son ouverture automatique vous permettant ainsi de sortir. Pour les piétons vous pourrez sortir en appuyant sur le bouton poussoir situé sur la gauche.

Pour rentrer après 23h, deux solutions :
- Badger avec votre clef de chambre sur le boîtier à gauche du portail
- Sonner à l'interphone présent sur le pilier à droite du portail d'entrée.

MASSAGES, HAIRDRESSER

The hotel has an outdoor swimming pool, heated throughout the season measuring 25m x 6m and 1m40 deep. The pool is unsupervised and reserved exclusively for hotel guests.

Baby nappies are compulsory. Pool games (balls, inflatable mattresses, etc....) are not permitted. Running around the pool is forbidden.

For safety reasons the pool is closed from 8 pm to 9 am. During this period it is protected by an electronic system and swimming is prohibited.

GATES

Our property is secured at night by a gate closed from 11 pm to 8 am.

As you approach the gate with your vehicle, it will open automatically to let you out. For pedestrians you will be able to get out by pushing the button located on your left hand-side.

To get in after 11 pm, there are two ways:
- tap your room key on the sensor on the left of the gate.
- ring the intercom on the right pillar of the gate.



RADIO

Des chaînes de radio nationales et internationales sont à votre disposition sur votre téléviseur.

RECEPTION

Une personne à la réception est présente 24h/24 à votre service.

Concernant la prolongation de votre séjour, la remise de votre facture ou son règlement, nous vous remercions de bien vouloir le faire entre 8h et 23h.

Pour nous contacter, merci de composer le 9 sur le téléphone de votre chambre.

REGLEMENT DE VOTRE SEJOUR

Pour solder votre séjour, l'hôtel accepte comme moyen de paiement les espèces en accord avec la législation française et les cartes de crédit suivantes : Visa-CB, Eurocard, Mastercard et American Express.

RADIO

National and international radio channels are available on your television.

RECEPTION

A receptionist is on duty 24 hours a day at your service.

If you wish to extend your stay or to settle your bill, we kindly ask you to do so between 8 a.m. and 11 p.m.

To contact us, please dial 9 on your room's telephone.

HOW TO SETTLE YOUR STAY

To settle your stay, the hotel accepts cash payment in regards of the French legislation and also the following credit cards: Visa-CB, Eurocard, Mastercard and American Express

RESTAURANT & ROOFTOP, « LA BAIE DES VOILES »

Fidèle à son ADN, le chef étoilé Christophe Chiavola, a imaginé pour le Château Rose une cuisine d'instinct, respectueuse de la nature et des saisons.

Pour réserver votre table auprès de notre équipe merci de composer le 4020 sur le téléphone de votre chambre, ou, pour le jour de votre arrivée, de le signaler lors de votre réservation.

« LE BAR SAINT-GERMAIN »

Profitez de la fin de journée sur notre rooftop en sirotant une boisson concoctée par nos barmans.

REVEIL

Pour organiser un réveil, merci de bien vouloir composer le « 9 », notre équipe de réception sera ravie de vous y aider.
8h et 23h.

SALLE DE COURTOISIE

La libération des chambres le jour de votre départ est prévue pour 11h. Afin de prolonger votre séjour, l'hôtel met à disposition une salle de courtoisie. Équipée de douche, vous pourrez en toute intimité vous rafraîchir avant de prendre la route.

RESTAURANT & ROOFTOP, « LA BAIE DES VOILES »

True to his roots, Michelin-starred chef Christophe Chiavola has created an instinctive cuisine for Château Rose, one that honours nature and the seasons.

If you want to book a table please dial 4020 on your room's telephone, or, if it is on the day of your arrival please advise us when making your reservation.

« LE BAR SAINT-GERMAIN »

Enjoy the sunset on our rooftop, while enjoying a signature drink mixed by our bartenders.

MORNING CALL

To organize you wake-up call, please feel free to dial "9", our reception team will be happy to assist you.

COURTESY ROOM

Check-out time on the day of your departure is scheduled for 11:00 AM. To extend your stay, the hotel provides a courtesy room free of charge. Equipped with a shower, it allows you to freshen up in privacy before hitting the road.





SECHE-CHEVEUX

Un sèche-cheveux est mis à votre disposition dans votre salle de bain.

SECURITE, EVACUATION

En cas d'incendie, les consignes de sécurité et d'évacuation sont situées dans votre chambre. Veuillez en prendre connaissance dès votre arrivée.

TELEPHONE

Pour les communications internes dans l'hôtel, vous pouvez composer directement le numéro de chambre de votre correspondant.

Pour les communications nationales, composer le 0 puis le numéro de votre correspondant.

Pour les communications internationales, composer le 0, attendre la tonalité puis composer 00, suivi de l'indicatif du pays du numéro de votre correspondant.

Quelques numéros d'urgence en France :

- Samu : 0 + 15
- Police : 0 + 17
- Pompiers : 0 + 18

HAIR DRYER

A hairdryer is available in your bathroom.

SAFETY, EVACUATION

In the event of a fire, safety and evacuation instructions are in your room. Please familiarize yourself with them upon arrival.

PHONE

For internal communications within the hotel, you can dial directly to the room number of your correspondent.

For national calls dial 0 then the number of your contact.

For international calls, dial 0, wait for the tone, then dial 00 and the country code followed by your contact's number.

Some emergency numbers In France:

- Medical assistance : 0 + 15
- Police : 0 + 17
- Fire brigade : 0 + 18



TELEVISION

L'hôtel propose un panel de chaînes nationales et internationales en libre-service

TRANSPORTS COLLECTIFS

Pour vous permettre de vous déplacer avec un faible impact environnemental :

Vous trouverez un réseau de transport urbain : bus ZOU ! avec les lignes 876 St-Tropez -> St Raphaël et 874 Cavalaire -> Ste Maxime -> St Raphaël. Rendez-vous à l'arrêt Saint Pons.

Au départ de Port Grimaud (25min à pied de l'hôtel) vous trouverez 2 embarcadères des Bateaux Verts vous permettant des liaisons maritimes à destination de St Tropez.

Notre réception est à votre disposition pour les horaires.

Ces transports sont réservables en ligne depuis votre smartphone.

TRANSPORTS INDIVIDUELS

Pour vos déplacements sur la Presqu'île de Saint-Tropez, notre réception est à votre disposition pour vous aider à trouver un taxi ou une voiture de location ; ainsi qu'organiser votre retour ou vos futurs déplacements (train, avion, hélicoptère).

TELEVISION

The hotel offers a range of national and international channels on you TV.

GROUP TRANSPORT

To help you get around with a low environmental impact:

You will find a local public transport network: ZOU! buses, with the following routes: Line 876 from Saint-Tropez to Saint-Raphaël and Line 874 from Cavalaire through Sainte-Maxime to Saint-Raphaël.

Please go to the Saint Pons bus stop.

From Port Grimaud (a 25-minute walk from the hotel), you will also find two piers for Les Bateaux Verts, offering boat connections to Saint-Tropez.

Our Reception is at your disposal for timetables and direction.

Reservations for these services can be made online using your smartphone

PERSONAL TRANSPORT

To get around the Saint-Tropez peninsula, our reception is at your disposal to help you find a taxi or hire car; as well as organising your return or your future trips (train, plane, helicopter).





VELOS ELECTRIQUES

Vous trouverez à proximité de l'hôtel un loueur de vélos électriques. N'hésitez pas à contacter notre réception pour de plus amples informations.

ELECTRIC BIKES

You will find nearby an electric bikes rental shop. Feel free to ask our reception team for more information

En vous souhaitant un excellent séjour parmi nous.

Enjoy your stay with us

